

 **Clé à chocs sur batterie 1/2", 1600 Nm**

 مفتاح ربط صغير يعمل بالبطارية مقاس 2/1 بوصة، وعزم 1600 نيوتن متر

Cher client,

La société KS Tools vous remercie pour la confiance que vous lui avez accordée en achetant ce produit. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations nécessaires à la sécurité et la bonne utilisation du produit. Merci de bien vouloir en prendre connaissance et lire les instructions avant toute utilisation. Il est nécessaire de stocker cette notice d'utilisation dans un lieu sûr et à portée de main afin qu'elle puisse être lue à tout moment. Conservez cette notice pour vous assister dans vos futures utilisations. Le fabricant n'est pas tenu responsable des blessures qui peuvent être engendrées par une mauvaise utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES



DONNÉES TECHNIQUES

Tension et capacité de la batterie :	18 V 4Ah
Carré d'entraînement en pouce :	1/2 " (12.7 mm)
Chargeur :	Rapide 18 v 4A ventilé
Couple maximal de desserrage :	1600 Nm
Couple maximal de serrage :	1200 Nm
Couple de serrage :	1 = 650 Nm / 2 = 800 Nm / 3 = 1200 Nm
Puissance :	900 W
Taille maximale de filetage :	M30
Type de batterie :	Lithium-ion
Vitesse de rotation à vide :	1100-1400-1800 Tr/min
Vitesse de frappe :	1800-2000-2200 coups/min
Dimensions :	L.230 x l.85 x H.230 mm
Poids :	2.8kg (sans batterie)

SÉCURITÉ SUR LA ZONE DE TRAVAIL

1. Veiller à ce que la zone soit propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres peuvent être à l'origine d'accidents.
2. Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de fumées inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
3. Tenir les enfants et les personnes à l'écart de la zone de travail. Les distractions peuvent entraîner la perte de contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ELECTRIQUE

1. Les fiches des outils électriques doivent être adaptées à la base pour réduire le risque de choc électrique. Ne jamais modifier la fiche de quelque manière que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs avec des outils mis à la terre.
2. Afin de réduire le risque de choc électrique, éviter tout contact avec des objets à terre tels que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières, etc.
3. Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil augmente le risque de choc électrique.
4. Garder le câble de chargement à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque d'électrocution.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

1. Faire preuve de bon sens pendant toute l'utilisation de l'outil et ne pas l'utiliser en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de distraction lors de l'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves.
2. Les équipements de sécurité tels que les lunettes de protection, masques anti-poussière, les casques, chaussures de sécurité, casques ou protections auditives utilisés dans des conditions appropriées réduiront le risque de blessure.
3. Pour éviter les démarrages accidentels pouvant provoquer des blessures, s'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'enclencher la batterie, de ramasser ou de transporter l'outil.
4. Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé attachée à une pièce rotative de l'outil peut entraîner des blessures.
5. Ne pas se précipiter. Maintenir une bonne assise et un bon équilibre à tout moment, pour assurer un meilleur contrôle de l'outil.
6. Ne modifier en aucun cas les composants de l'outil, ne pas le réparer soi-même ni l'ouvrir.
7. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux, attacher les cheveux longs, au risque de se coincer dans les pièces en rotation.

GÉNÉRALITÉS : UTILISATION ET ENTRETIEN

1. Utiliser l'outil approprié pour l'application en cours. Un outil approprié sera plus efficace et plus sûr s'il est utilisé dans le but pour lequel il a été conçu.
2. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. Débrancher la batterie de l'outil avant de changer d'accessoire / d'embout ou de ranger l'outil. Ces mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
4. S'assurer que les pièces mobiles de l'outil ne sont pas alignées ou bloquées, qu'il n'y a pas d'élément endommagé ou toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil.
5. Utiliser l'outil, les accessoires et les lames, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

BATTERIE

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

1. Ne pas utiliser d'autre chargeur pour batterie que celui fourni. Un chargeur non adapté à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie. Ne pas utiliser d'outils avec des batteries autres que celles spécifiées. L'utilisation de tout autre type de batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
2. Tenir les batteries à l'écart des objets métalliques tels que des pinces, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets pouvant entraîner une connexion d'une borne à l'autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
3. Il est possible que lors d'une mauvaise utilisation, du liquide puisse fuir de la batterie, pouvant provoquer des irritations ou des brûlures. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

1. Retirer la batterie de l'outil en appuyant sur le bouton **(1)** vers le bas et en tirant la batterie vers l'avant et hors de la base de l'outil.
2. Vérifier que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension secteur.
3. Faire glisser la batterie sur son chargeur. Le voyant rouge s'allume pour indiquer que la batterie est en cours de chargement. Lorsque le processus de chargement est terminé, le voyant rouge de la base de chargement s'éteint et le voyant vert s'allume. Il faut environ une heure pour recharger complètement une batterie vide.
4. Pendant la charge, il est normal que la batterie chauffe légèrement.
5. Recharger la batterie au moins une fois tous les six mois pour préserver sa durée de vie.

Si la batterie ne se recharge pas, il est nécessaire de vérifier que :

1. La prise électrique est sous tension.
2. Les bornes du chargeur ne sont pas endommagées et qu'elles sont en contact avec celles de la batterie.

INDICATEUR DE NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

L'état de charge de la batterie peut se voir en appuyant sur le bouton **(1)** d'affichage de l'état de charge situé à l'arrière de la batterie.

- 4 Voyants allumés : La batterie est complètement chargée (de 75% à 100%).
- Un seul voyant allumé : La batterie est vide ou presque vide (de 0% à 25%).

INSERTION DE LA BATTERIE DANS L'OUTIL

1. Placer l'interrupteur de sens de rotation en position centrale pour protéger l'outil contre les démarrages accidentels.
2. Insérer la batterie chargée dans la fente jusqu'à ce qu'elle soit correctement enclenchée.

RETRAIT DE LA BATTERIE

Faire glisser la batterie hors de l'outil tout en appuyant sur le bouton situé à l'avant de la batterie (1).



LAMPE LED

La lampe LED peut être utilisée dans des conditions de faible éclairage pour éclairer la zone de travail. La lampe LED s'allume dès que la gâchette de l'outil est actionnée. Il est possible de l'allumer et de l'éteindre en appuyant sur le bouton situé sur le panneau de commande.

NETTOYAGE

1. Maintenir les dispositifs de protection, les orifices d'aération et le carter du moteur aussi propres que possible (sans poussière). Nettoyer l'outil avec un chiffon propre ou avec de l'air comprimé à basse pression.
2. Nettoyer l'outil après chaque utilisation permet de garantir un bon fonctionnement et une durée de vie prolongée.
3. Dès que nécessaire nettoyer l'outil avec un chiffon humide et un peu de savon. Ne pas utiliser de nettoyant ou de détergent, car ils peuvent endommager les parties en plastique de l'outil. Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'outil.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil utilise des composants électroniques, qui ne doivent donc pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est nécessaire d'éliminer ces produits par l'intermédiaire des services de recyclage compétents.

UTILISATION DE L'OUTIL

Important : Toujours verrouiller l'interrupteur à gâchette et retirer la batterie de la machine avant d'effectuer tout travail sur la machine !

Pour démarrer l'outil, appuyer sur la gâchette et la maintenir enfoncée. Pour éteindre la machine, relâcher la gâchette. La gâchette est à vitesse variable et la vitesse dépend de la pression exercée sur la gâchette. Une légère pression sur la gâchette entraîne une faible vitesse de rotation. Une pression plus forte sur la gâchette entraîne une augmentation de la vitesse.

FONCTIONNEMENT EN MARCHÉ AVANT (SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE) :

Le moteur est équipé d'un embrayage électronique avec trois réglages différents de la vitesse d'avancement : 1, 2 et 3 (basse, moyenne et haute).

Le réglage de la vitesse s'effectue en appuyant sur le bouton « Mode » du panneau de commande de l'embrayage électronique situé sur la base de l'outil.



VITESSE	tr/min	Coups/min
1 ^{ère} vitesse	0-1100	0-1800
2 ^e vitesse	0-1400	0-2000
3 ^e vitesse	0-1800	0-2200
Marche arrière	0-1800	0-2200

FONCTIONNEMENT EN MARCHÉ ARRIÈRE (DANS LE SENS ANTI-HORAIRE) :

L'embrayage électronique dispose de deux modes de marche arrière différents : Marche arrière complète et pause automatique.

Le mode de marche arrière complète est automatiquement activé lorsque l'inverseur est placé en position de marche arrière. Aucune LED sur le panneau de l'embrayage électronique ne doit être allumée. Cela signifie que l'embrayage est réglé sur le mode de marche arrière complète. Lorsque la gâchette est enclenchée, l'outil fonctionne en marche arrière tant que cette dernière est maintenue enfoncée.

La fonction Pause automatique est activée en appuyant sur le bouton « Mode ». Un voyant rouge s'allume pour indiquer que la fonction est activée. Lorsque l'on appuie sur la gâchette, l'outil commence à marteler en marche arrière. Dès que le boulon se détache et qu'il n'y a plus de résistance, l'outil s'arrête immédiatement en marche arrière. Cette fonction est destinée au desserrage contrôlé des écrous de roue sans faire reculer complètement le goujon.

NOTE : Les deux fonctions de marche arrière ne fonctionnent que lorsque l'embrayage électronique est en position de troisième vitesse. Cette fonction n'est pas disponible en première et deuxième vitesse.

الزبون، عزيزي
المنتج استخدام لأمانة الضرورية المعلومات كل الدليل هذا في ستجدون. لمنتجاتها بشرائكم إياها منحتموها التي للثقة تول أس. ك شركة تشكركم
في إليها والعودة وقت أي في لقراءتها المتناول في و أمن مكان في الاستعمال بدليل الاحتفاظ المهم من. استخدام أي قبل التعليمات قراءة الرجاء
المستقبلية استخداماتكم
الألة استخدام سوء عن الناتجة الإصابات المسؤولية المصنعة الشركة تتحمل لا

المواصفات



البيانات الفنية

جهد/سعة البطارية	18 فولت 4 أمبير/ساعة
مقبض دعامة تشغيل مربع الشكل بالبوصة:	2/1 بوصة (12.7 مم)
الشاحن:	سريع 18 فولت 4 أمبير مزود بتهوية
الحد الأقصى لقوة عزم دوران الفك:	1600 نيوتن متر
الحد الأقصى لقوة عزم دوران الشد:	1200 نيوتن متر
عزم الدوران الشد:	1 = 650 نيوتن متر / 2 = 800 نيوتن متر / 3 = 1200 نيوتن متر
الطاقة:	900 وات
الحد الأقصى لحجم المسنن:	M30
نوع البطارية:	ليثيوم أيون (Lithium Ion)
سرعة الدوران في وضع الخمول:	1100-1400-1800 دورة/دقيقة
سرعة الضرب:	1800-2000-2200 ضربة/دقيقة
الأبعاد:	الطول 230 × العرض 85 × الارتفاع 230 مم
الوزن:	2.8 كغ (بدون بطارية)

السلامة في منطقة العمل

1. احرص على وجود إضاءة جيدة في المنطقة والحفاظ عليها نظيفة. يمكن أن تتسبب المناطق الفوضوية والمكدسة أو المظلمة في وقوع حوادث.
2. لا ينبغي استخدام الأدوات الكهربائية في الأوساط القابلة للانفجار، على سبيل المثال في وجود سوائل أو غازات أو أبخرة قابلة للاشتعال. تنتج الأدوات الكهربائية شرارات يمكن أن تشعل الغبار أو الأبخرة.
3. أبقِ الأطفال والأشخاص الآخرين بعيداً عن منطقة العمل. يمكن أن تتسبب المشتتات في فقدانك السيطرة على الأداة.

السلامة الكهربائية

1. يجب أن تكون مقاييس الأدوات الكهربائية متوافقة مع القاعدة لتقليل خطر الصدمة الكهربائية. لا تحاول إجراء أي تعديل في المقاييس بأي طريقة. لا تستخدم محولات مزودة بأدوات كهربائية مؤرصة.
2. لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، تجنب ملامسة العناصر المؤرصة، مثل الأنابيب، والمشعات، والمواقد، وما إلى ذلك.
3. لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الرطوبة. يزيد اختراق الماء للأداة من خطر حدوث صدمة كهربائية.
4. احتفظ بكابل الشحن بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تزيد الأسلاك التالفة أو المتشابكة من خطر الصعق بالكهرباء.

سلامة الأفراد

1. استخدم الحس السليم طوال استخدام الأداة، ولا تستخدمها في حالة التعب أو الوقوع تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الدواء. يمكن أن تؤدي لحظة التشتيت في أثناء استخدام الأداة إلى وقوع إصابات خطيرة.
2. سوف تقلل معدات السلامة، مثل النظارات الواقية، أو الأقنعة الواقية من الغبار، أو خوذات الرأس، أو أحذية السلامة، أو خوذات حماية الأذن أو معدات حماية السمع المستخدمة في الظروف المناسبة من خطر وقوع إصابات.
3. لمنع بدء التشغيل العرضي الذي قد يتسبب في حدوث إصابة، تأكد من أن مفتاح التوصيل في وضع إيقاف التشغيل قبل تشغيل البطارية، أو رفع الأداة لأعلى، أو حملها.
4. ينبغي إزالة أي مفاتيح ضبط قبل تشغيل الأداة. قد يؤدي مفتاح الربط المتصل بجزء دوار من الأداة إلى وقوع إصابات.
5. لا تتعجل. حافظ على وجود مقاعد وتوازن جيدين في جميع الأوقات، لضمان تحكم أفضل في الأداة.
6. لا ينبغي إجراء أي تعديل في مكونات الأداة بأي شكل من الأشكال، ولا تقم بإصلاحها أو حتى فتحها.
7. لا ترتد ملابس فضفاضة أو مجوهرات، واربط الشعر الطويل، حيث تمثل مخاطر ذلك في احتمالية تعلق هذه الأشياء بالأجزاء الدوارة في الأداة.

المعلومات العامة: الاستخدام والصيانة

1. استخدم الأداة المناسبة للاستخدام الحالي. ستكون الأداة المناسبة أكثر فعالية وأماناً إذا تم استخدامها للغرض الذي صممت من أجله.
2. لا تستخدم الأداة إذا لم يفلح المفتاح بتشغيلها أو إيقاف تشغيلها. تُعد أي أداة لا يمكن التحكم فيها بواسطة المفتاح مصدر خطورة، ويجب إصلاحها.
3. افصل البطارية عن الأداة قبل تغيير الملحقات / الفوهة أو تخزين الأداة. تقلل تدابير السلامة الوقائية هذه من خطر بدء تشغيل الأداة عن طريق الخطأ.
4. تأكد من عدم وجود انحراف على مستوى الأجزاء المتحركة من الأداة أو انسدادها، وأنه لا يوجد عنصر تالف أو أي حالة أخرى قد تؤثر في تشغيل الأداة.
5. استخدم الأداة والملحقات والشفرات وما إلى ذلك، وفقاً لهذه التعليمات، مع مراعاة ظروف العمل، وتبعاً للمهمة التي يتعين القيام بها. قد يؤدي استخدام الأداة لعمليات أخرى غير تلك المقصودة إلى حدوث مواقف خطيرة.

البطارية

التدابير الوقائية عند الاستعمال

1. لا تستخدم شاحن بطارية غير الشاحن المزود. قد يؤدي استخدام الشاحن غير المتوافق مع نوع البطارية إلى خطر نشوب حريق. لا تستخدم الأدوات التي تحتوي على بطاريات غير تلك المحددة. قد يؤدي استخدام أي نوع آخر من البطاريات إلى خطر وقوع إصابات ونشوب حريق.
2. احتفظ بالبطاريات بعيداً عن الأشياء المعدنية، مثل الزردية، أو العملات المعدنية، أو المفاتيح، أو المسامير، أو البراغي، أو الأشياء الصغيرة الأخرى التي قد تسبب الاتصال من طرف إلى آخر. يمكن أن يتسبب قصر دائرة أطراف البطارية في حدوث حروق جسدية أو نشوب حريق.
3. من المحتمل أنه في أثناء سوء الاستخدام، قد يتسرب السائل من البطارية، مما قد يسبب تهيجاً أو حروقاً. في حالة التلامس العرضي، اشطف منطقة التلامس بالماء. إذا لامس السائل عينيك، فيجب عليك استشارة الطبيب.

شحن البطارية

1. أخرج البطارية من الأداة بالضغط على الزر (1) لأسفل، وسحب البطارية للأمام وللخارج من قاعدة الأداة.
2. تحقق من أن جهد الإمداد المشار إليه على اللوحة التعريفية يتوافق مع جهد التيار الكهربائي.

3. حرك البطارية على الشاحن الخاص بها. سيضيء الضوء الأحمر للإشارة إلى أن البطارية قيد الشحن. عند اكتمال عملية الشحن، سينطفئ الضوء الأحمر الموجود على قاعدة الشحن وسيضيء الضوء الأخضر. يستغرق هذا الأمر حوالي ساعة لإعادة شحن البطارية الفارغة بالكامل.
4. وفي أثناء الشحن، من الطبيعي أن تسخن البطارية قليلاً.
5. أعد شحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل ستة أشهر للحفاظ على عمرها الافتراضي.

إذا لم تتم إعادة شحن البطارية، فمن الضروري التحقق مما يلي:

1. مأخذ التيار الكهربائي قيد التشغيل.
2. أطراف الشاحن غير تالفة وملاصقة لأطراف البطارية.

مؤشر مستوى شحن البطارية

يمكن رؤية حالة مستوى شحن البطارية بالضغط على زر عرض حالة مستوى الشحن (1) في الجزء الخلفي من البطارية.

- 4 مصابيح LED مضاءة: البطارية مشحونة بالكامل (من 75% إلى 100%).

- مصباح واحد فقط مضاء: البطارية فارغة أو شبه فارغة (من 0% إلى 25%).

إدخال البطارية في الأداة

1. ضع مفتاح اتجاه الدوران في الموضع الأوسط لحماية الأداة من التشغيل العرضي.
2. أدخل البطارية المشحونة في الفتحة حتى يتم تشقيها بشكل صحيح.

إزالة البطارية

اسحب البطارية خارج الأداة في أثناء الضغط على الزر الموجود في الجزء الأمامي من البطارية (1).



مصباح LED

يمكن استخدام مصباح LED في ظروف الإضاءة المنخفضة لإضاءة منطقة العمل. يضيء مصباح LED بمجرد تشغيل مشغل الأداة. يمكن تشغيلها وإيقاف تشغيلها بالضغط على الزر الموجود على لوحة التحكم.

التنظيف

1. حافظ على نظافة معدات الحماية وفتحات التهوية وعلبه مرفق المحرك قدر الإمكان (خالية من الغبار). نظف الماكينة بقطعة قماش نظيفة أو بهواء مضغوط منخفض الضغط.
2. يضمن تنظيف الماكينة بعد كل استخدام التشغيل السليم وعمر الخدمة الطويل.
3. وعند الضرورة، نظف الأداة بقطعة قماش مبللة وقليل من الصابون. لا تستخدم مواد التنظيف أو المنظفات الأخرى؛ لأنها قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية للأداة. تأكد من عدم دخول الماء إلى الأداة.

حماية البيئة

يستخدم هذا الجهاز مكونات إلكترونية، وبالتالي لا ينبغي التخلص منها مع النفايات المنزلية. من الضروري التخلص من هذه المنتجات من خلال خدمات إعادة التدوير المختصة.

استخدام الأداة

مهم: قم دائماً بفتح مفتاح التشغيل ذي السقاطة وإزالة البطارية من الأداة قبل القيام بأي عمل على هذه الأداة!

لبدء تشغيل الأداة، اضغط مع الاستمرار في الضغط على السقاطة. لإيقاف تشغيل الأداة، حرر السقاطة.

تعد السقاطة ذات سرعة متغيرة، والسرعة تعتمد على الضغط المبذول على السقاطة. يؤدي الضغط الطفيف على السقاطة إلى انخفاض سرعة الدوران. يؤدي الضغط الأقوى على السقاطة إلى زيادة السرعة.

التشغيل في وضع التقدم إلى الأمام (في اتجاه عقارب الساعة):

التشغيل في وضع الرجوع إلى الخلف (عكس اتجاه عقارب الساعة):

ملاحظة: تعمل كلتا الوظيفتين للرجوع إلى الخلف فقط عندما يكون القابض الإلكتروني في وضع ترس السرعة الثالثة. هذه الوظيفة غير متوفرة في ترس السرعة الأولى وترس السرعة الثانية.